

*Estimado Cliente,
parabéns pela sua escolha e obrigado pela confiança que depositou em nós.*

Cada um dos nossos produtos é o resultado de meticulosos testes técnicos, suportados por uma sólida experiência ao nível da concepção e produção de electrodomésticos para a limpeza da casa.

Preparámos este manual para que possa tirar o máximo partido do aparelho e apreciar devidamente todas as suas qualidades.

Estamos certos de que, seguindo atentamente as nossas sugestões, poderá utilizá-lo por muito tempo e sempre com a máxima satisfação.

Com este produto, a limpeza diária da casa tornar-se-á muito mais fácil.

Descrição

1. Cabo
2. Interruptor On/Off
3. Regulador de potência electrónico (versões electrónicas)
4. Luz indicadora de saco cheio
5. Grelha do porta-filtro
6. Botão de abertura da portinhola frontal
7. Portinhola frontal
8. Tubo de aspiração

Acessórios

9. Escova para tapetes/pavimentos (diferente consoante os modelos)*
10. Bocal em "T"
11. Bocal para cantos
12. Tubo de extensão
13. Escova eléctrica (opcional em alguns modelos)
14. Acessório de pavimentos delicados para escova "Explora" (opcional em alguns modelos)
15. Escova para parquet (opcional em alguns modelos)

ÍNDICE

Advertências	pág. 46
Montagem do aparelho	pág. 47
Funcionamento do aparelho	pág. 48
Limpeza e manutenção	pág. 50

* A escova para tapetes/pavimentos (9) e a escova eléctrica (13) poderão diferir das escovas ilustradas na figura. As diferenças são, porém, apenas estéticas: as instruções de utilização são as mesmas.

PORTUGUÊS

ADVERTENCIAS

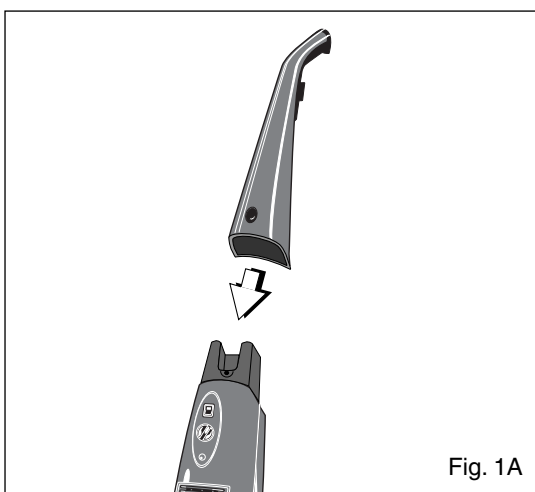
- 1) Leia atentamente o manual de instruções.**
- 2) Nunca utilize o aparelho em superfícies molhadas.**
- 3) Retire sempre a ficha da tomada de alimentação quando o aparelho não estiver a ser utilizado ou antes de efectuar qualquer operação de manutenção ou limpeza do próprio aparelho.**
- 4) Utilize o aparelho apenas para uso doméstico, seguindo as indicações contidas neste manual e utilizando apenas os acessórios fornecidos.
- 5) Nunca deixe o aparelho ligado sem vigilância. Mantenha-o fora do alcance das crianças e de pessoas inaptas.
- 6) Não manuseie a ficha com as mãos molhadas.
- 7) Mantenha o cabelo, a roupa, os dedos e todas as partes do corpo afastadas do bocal de aspiração e dos componentes em movimento (tais como o cilindro da escova eléctrica).
- 8) Não passe o aparelho por cima do cabo eléctrico para evitar danificar o isolamento.
- 9) Não puxe o cabo de alimentação para retirar a ficha da tomada.
- 10) Não utilize o cabo como pega, não feche a porta com o cabo entalado e evite roçar o cabo nas esquinas.
Mantenha-o afastado das superfícies aquecidas.
- 11) Não aspire fósforos, cinzas ou pontas de cigarro ainda acesas.
- 12) Não aspire líquidos inflamáveis e líquidos em geral.
- 13) Evite aspirar objectos duros ou cortantes para não danificar o saco de pó e o próprio aparelho. Não utilize o aparelho para aspirar pregos, alfinetes, parafusos, moedas ou objectos metálicos.
- 14) Não utilize o aparelho sem o saco de pó de papel filtrante. O uso de sacos de plástico ou de papel não filtrante prejudica o desempenho do aparelho, podendo danificá-lo seriamente.
- 15) Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que os filtros necessários estão na respectiva sede.
- 16) Controle os filtros periodicamente e, se necessário, escove-os ou substitua-os.
- 17) Após a eventual lavagem dos filtros, certifique-se de que estes estão devidamente secos antes de os reinserir na respectiva sede.
- 18) Não introduza objectos no bocal de aspiração. Não utilize o aparelho com uma abertura obstruída. Mantenha o bocal de aspiração sem pó, cabelos, algodão ou quaisquer elementos que possam reduzir o fluxo de aspiração.
- 19) Não lave o aparelho com trielina ou outros solventes. Utilize apenas água com detergentes líquidos normais.
- 20) Preste muita atenção quando utilizar o aparelho em escadas.
- 20) Não ligue o aparelho se este apresentar qualquer defeito. Não o utilize com o cabo de alimentação ou a ficha danificados. Se o aparelho tiver caído, tiver sido deixado fora de casa ou se estiver molhado ou submerso em água, leve-o a um Centro de Assistência Técnica autorizado.
- 22) O cabo de alimentação deste aparelho não deve ser substituído pelo utilizador. Em caso de dano do cabo, ou para a sua substituição, contacte única e exclusivamente um Centro de Assistência autorizado.
- 23) Para as reparações, contacte apenas o próprio revendedor ou directamente um Centro de Assistência Técnica autorizado.

CONSERVE ESTAS INSTRUÇÕES

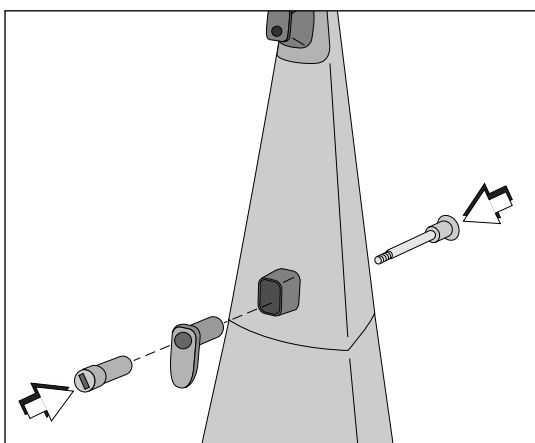
O fabricante reserva-se o direito de efectuar alterações nos aparelhos e nos acessórios fornecidos sem qualquer aviso prévio.

MONTAGEM DO APARELHO

Encaixe o cabo (1), premindo-o com força. Introduza o parafuso dotado de tampão (Fig. 1, A) no respectivo furo passante. Em seguida, insira a alavanca de enrolamento do cabo e, depois, o parafuso de fixação (Fig. 2), enroscando-o bem.

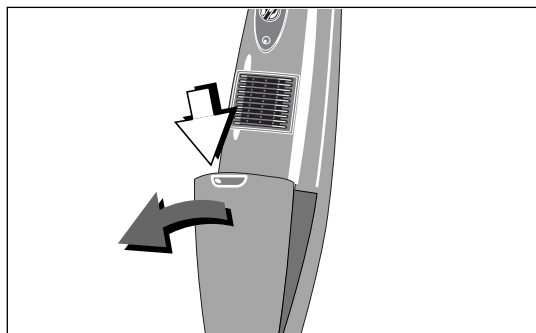


1



2

- Abra a portinhola frontal do aparelho (7), premindo o botão de abertura para baixo (Fig. 3), e certifique-se de que o saco de pó está devidamente inserido na respectiva sede.

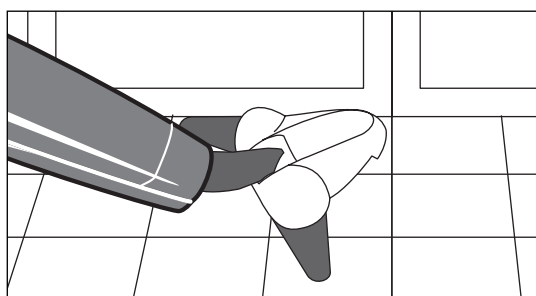


3

- Insira a escova para tapetes/pavimentos na parte terminal do aspirador, premindo-a com força.

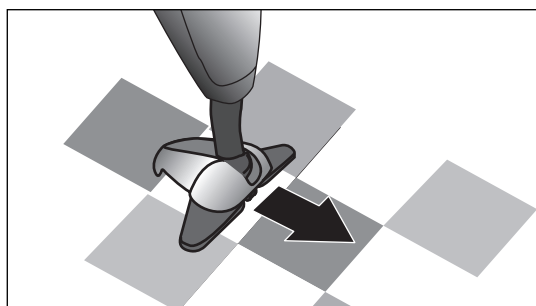
Escova “explora” (apenas em alguns modelos)

Graças às asas articuladas, é particularmente cómoda para aspirar junto aos móveis e cantos (Fig. 4).



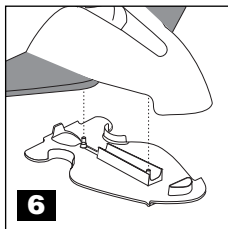
4

Para aspirar superfícies amplas, basta rodar a escova para aproveitar toda a sua largura (Fig. 5).



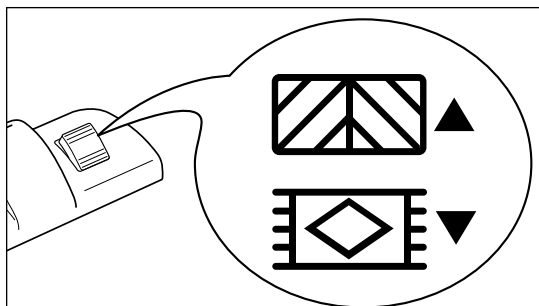
5

Acessório de pavimentos delicados para escova "Explora" (apenas em alguns modelos): acessório dotado de feltros que permitem utilizar a escova em superfícies delicadas, como Parquet e mármore tratados. Para inserir o acessório na base da escova "EXPLORA", alinhe os dois pinos do acessório com os dois orifícios existentes no fundo da escova e pressione até encaixá-los.



Escova para tapetes/pavimentos (apenas em alguns modelos)

A escova para tapetes/pavimentos dispõe de um comando por pedal com duas posições (fig. 7).



7

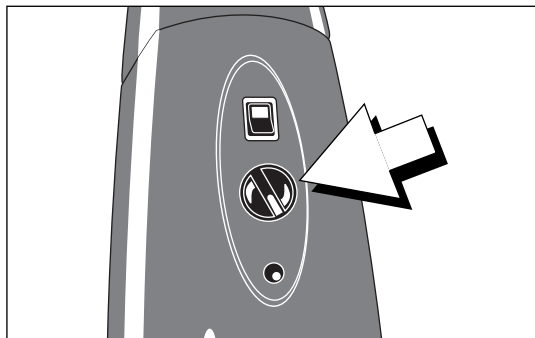
- quando o pedal é premido para o lado do símbolo de "pavimentos duros" () as cerdas saem para fora, tornando mais eficaz a limpeza dos pavimentos duros (mármore, casa de banho, linóleo, etc.).
- quando o pedal é premido para o lado do símbolo de "tapetes" () as cerdas são recolhidas para o interior. A escova está pronta para limpar as superfícies têxteis (alcatifa, tapetes, etc.).

Escova para parquet (15): A escova para parquet possui cerdas macias em crina natural e rodas de feltro que deslizam sobre o pavimento sem o danificar, por mais delicado que ele seja.

FUNCIONAMENTO DO APARELHO

Versão electrónica (se incluída)

O aparelho possui um botão para o controlo electrónico da potência de aspiração (fig. 8).

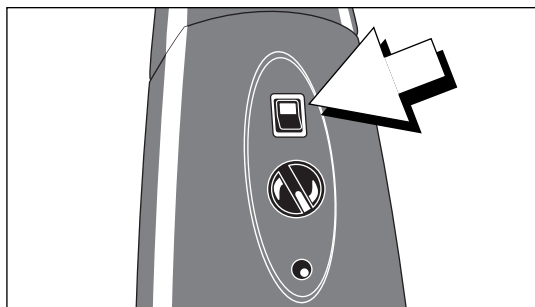


8

Antes de ligar o aparelho, é aconselhável manter o botão na posição mínima.

- **Potência máxima:** é aconselhável para a sujidade pesada (pequenas pedras, terra, etc.), em pavimentos duros, pavimentos têxteis e alcatifas de pêlo alto, cantos, rebordos, etc.
- **Potência intermédia:** permite poupar energia eléctrica e diminui o nível de ruído do aparelho. É mais do que suficiente para eliminar o pó de pavimentos duros e tapeçarias.
- **Potência mínima:** é indispensável para aspirar objectos delicados e leves: revestimentos têxteis de tecido leve, para evitar que o tecido seja sugado e que tal dificulte a operação de limpeza

Introduza a ficha na tomada de alimentação e ligue o aparelho, premindo o respectivo interruptor (2) (fig. 9).



9

Modelos com interruptor de três posições

Nesta versão, o interruptor possui uma posição dupla: ECON e SUPERPOWER.

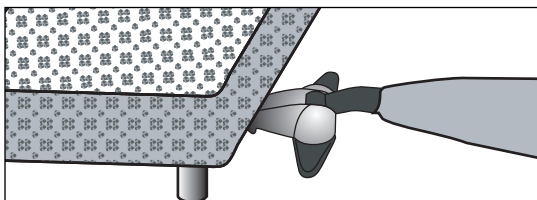
Posicionando o interruptor na posição ECON (função economy), o aparelho funciona a 2/3 da potência máxima. Nesta posição, é possível, através do botão de regulação, variar a força de aspiração entre o mínimo e o máximo da potência permitida pela função economy.

Posicionando o interruptor na posição SUPER POWER, o aparelho utiliza a potência máxima disponível estando, nesta posição, excluída a variação da potência.

Recomendamos o funcionamento ECON para as limpezas normais e a posição SUPER POWER apenas para a limpeza de superfícies particularmente sujas.

Limpeza debaixo de móveis baixos

Para facilitar a limpeza debaixo de móveis baixos, é aconselhável aplicar o tubo de extensão, inserir o acessório desejado e, depois, continuar a aspiração. Para obter uma aspiração excelente com a escova para tapetes/pavimentos "Explora", é necessário rodar a articulação da escova num raio de 180° (fig. 10).



10

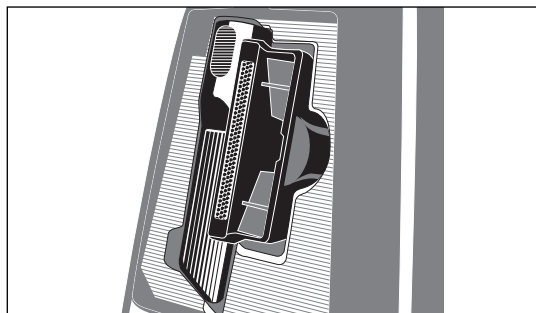
Montagem dos acessórios

Para uma montagem perfeita dos acessórios no corpo do aparelho, é necessário premi-los com força.

Bocal em "T": particularmente adequado para a limpeza de sofás, cadeiras, tapeçarias, interiores do automóvel, colchas, colchões, cortinas, etc.

Bocal para fendas: muito útil para limpar cantos,

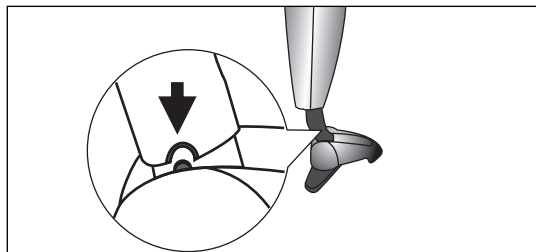
rebordos, gavetas e todos os locais de difícil acesso para os acessórios normais. Os acessórios podem ser comodamente arrumados num compartimento próprio, integrado na parte posterior do aparelho, de modo a tê-los sempre à mão. (Fig. 11)



11

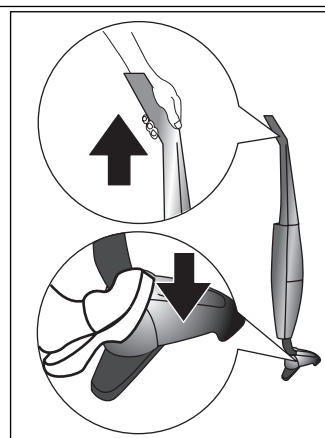
Posição vertical (apenas nos modelos com escova "Explora")

Durante a operação de limpeza, o aparelho pode ser deixado na posição vertical por breves instantes. Basta premir a escova para baixo até inserir as saliências da articulação da escova nas respectivas guias (Fig. 12).



12

Para reiniciar a limpeza, mantenha a escova bloqueada no chão com um pé e puxe o cabo para cima até desbloquear a articulação da escova (Fig. 13).



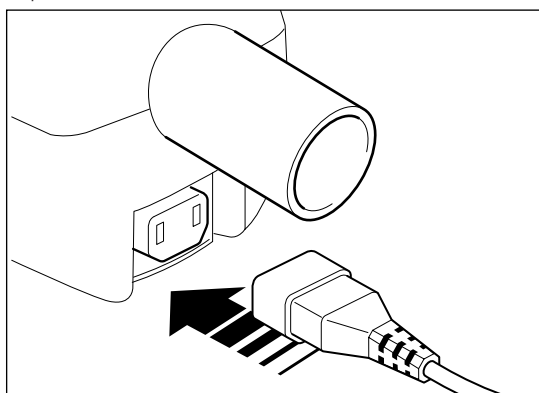
13

Uso da escova eléctrica (se incluída)

Algumas versões incluem, juntamente com o aparelho, uma escova eléctrica para a limpeza de tapetes e alcatifas.

Introduza no tubo de aspiração (8) a escova eléctrica (13), premindo-a com força.

Encaixe o pino na parte inferior do aparelho (fig. 14). Quando o aparelho é ligado, o motor da escova eléctrica começa a funcionar automaticamente. O aparelho está pronto para a limpeza de qualquer superfície têxtil.



14

ATENÇÃO: evite passar a escova eléctrica pelas franjas dos tapetes, dado que estas poderão ficar presas no cilindro.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Antes de efectuar qualquer operação de manutenção ou limpeza, retire sempre a ficha da tomada de alimentação.

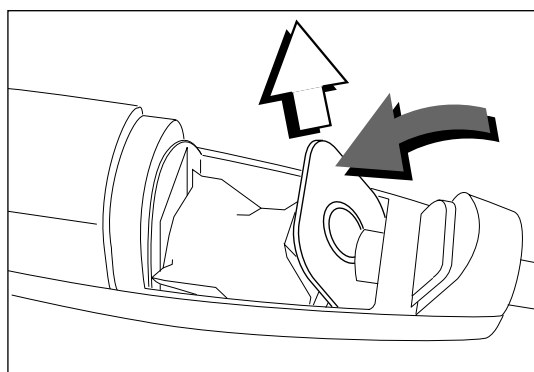
Indicador de aspiração insuficiente

O indicador de saco cheio (4), situado na portinhola, fica vermelho quando é necessário substituir o saco de pó ou quando ocorre uma obstrução no fluxo de ar.

Neste último caso, é necessário eliminar a causa que originou o acendimento da luz indicadora, examinando o tubo de aspiração (8).

Substituição do saco de pó

Prima para baixo a pega da portinhola frontal (6) e abra-a. Para retirar o saco, segure no colar de cartão, puxe-o ligeiramente para cima e desencaixe-o das guias (Fig. 15). Para inserir o saco novo, introduza o colar de cartão nas respectivas guias e pressione-o com força. Para fechar novamente a portinhola, introduza os dentes nas respectivas fissuras.



15

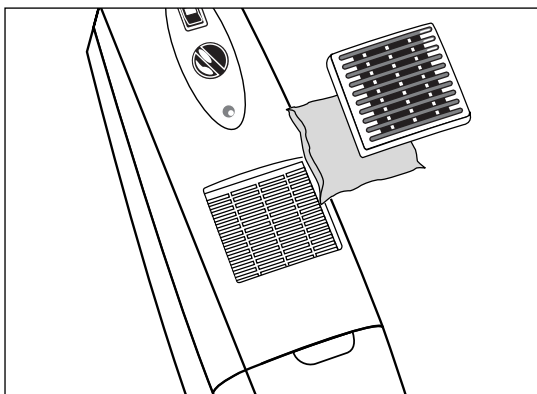
Manutenção do filtro do motor

Para garantir uma limpeza absoluta, a total ausência de pó no ar expelido pelo aparelho, a máxima força de aspiração e o melhor arrefecimento do motor, é aconselhável manter o filtro do motor sempre limpo. Abra a portinhola frontal (5) e retire o filtro do motor, situado por cima do saco de pó. Para uma manutenção eficaz, basta lavá-lo periodicamente com água e um detergente normal e aguardar que ele seque completamente antes de o reinserir.

Substituição do microfiltro

Abra a grelha do porta-filtro (fig. 16), retire o microfiltro, substitua-o por um novo e feche novamente a grelha.

Mude frequentemente o microfiltro (a cada 2-3 mudanças do saco de pó, aproximadamente) para evitar a circulação de bactérias no ambiente.



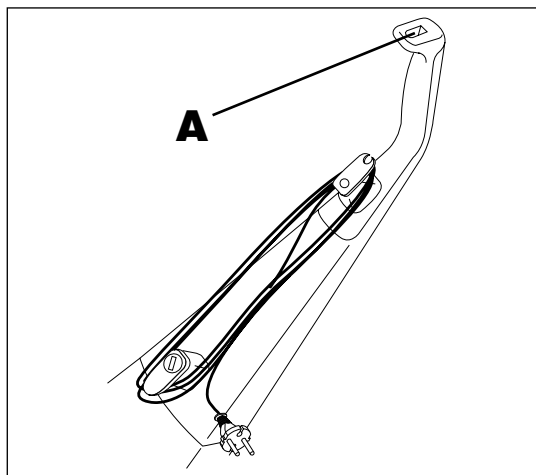
16

Se o seu aparelho possuir um filtro de carbono ativo, para além do microfiltro de tecido, é aconselhável mudar o filtro a cada 2 ou 3 mudanças do saco de pó, aproximadamente, ou quando o mesmo se tornar rígido ao tacto. Tal garantirá uma filtragem eficaz dos maus cheiros.

Para arrumar o aparelho

Enrole o cabo de alimentação à volta dos ganchos próprios para o enrolamento do mesmo (fig. 17).

Poderá pendurar o aparelho na parede com uma bucha e um parafuso, a introduzir no orifício presente na parte traseira do cabo (A), ou arrumá-lo na vertical, encostando-o à parede.



17